

INHALTSÜBERSICHT

Poésies
Gedichte 1869–1871
7

Vers nouveaux et chansons
Neue Verse und Lieder
159

Une saison en enfer
Ein Aufenthalt in der Hölle
205

Brouillons d'une saison en enfer
Entwürfe zu »Ein Aufenthalt in der Hölle«
265

Illuminations
Leuchtende Bilder
281

Lettres dites »du voyant«
»Seher-Briefe«
365

ANHANG
Anmerkungen 383
Zeittafel 397
Literaturhinweise 400
Nachwort 402
Inhaltsverzeichnis 414

TABLE

POÉSIES

Les Étrennes des orphelins	8
Sensation	14
Soleil et chair	16
Ophélie	26
Bal des pendus	30
Le Châtiment de Tartufe	32
Le Forgeron	34
<i>Morts de Quatre-vingt-douze</i>	44
À la musique	46
Vénus anadyomène	50
Première soirée	50
Les Reparties de Nina	54
Les Effarés	62
Roman	64
Le Mal	68
Rages de Césars	68
Rêvé pour l'hiver	70
Le Dormeur du val	72
Au Cabaret-Vert	72
La Maline	74
L'Éclatante victoire de Sarrebruck	76
Le Buffet	76
Ma Bohème	78
Les Corbeaux	80
Les Assis	82
Tête de faune	84
Les Douaniers	86
Oraison du soir	88
Chant de guerre parisien	88
Mes petites amoureuses	92
Accroupissements	94
Les Poètes de sept ans	98
Les Pauvres à l'église	102
Le Cœur volé	104

INHALT

GEDICHTE 1869–1871

Die Neujahrsgeschenke der Waisenkinder	9
Empfindung	15
Sonne und Fleisch	17
Ophelia	27
Ball der Gehenkten	31
Die Züchtigung Tartüffs	33
Der Schmied	35
<i>Töte von Zweiundneunzig</i>	45
Bei der Musik	47
Venus Anadyomene	51
Erster Abend	51
Ninas Antwort	55
Die Verzückten	63
Roman	65
Das Böse	69
Cäsarenzorn	69
Für den Winter geträumt	71
Der Schläfer im Tal	73
Im grünen Cabaret	73
Die Schelmische	75
Der glanzvolle Sieg von Saarbrücken	77
Das Büffet	77
Meine Bohème	79
Die Raben	81
Die Sitzler	83
Faunskopf	85
Die Zöllner	87
Abendgebet	89
Pariser Kriegsgesang	89
Meine Liebchen	93
Kauerungen	95
Die Dichter von sieben Jahren	99
Die Armen in der Kirche	103
Das gestohlene Herz	105

L'Orgie parisienne ou Paris se repeuple	106
Les Mains de Jeanne-Marie	112
Les Sœurs de charité	116
Voyelles	120
<i>L'étoile a pleuré rose</i>	120
<i>Le Juste restait droit sur ses hanches solides</i>	122
Ce qu'on dit au poète à propos de fleurs	126
Les Premières communions	138
Les Chercheuses de poux	148
Le Bateau ivre	150

VERS NOUVEAUX ET CHANSONS

<i>Qu'est-ce pour nous, mon cœur</i>	160
Larme	162
La Rivière de Cassis	162
Comédie de la soif	164
1. Les Parents	164
2. L'Esprit	166
3. Les Amis	168
4. Le Pauvre songe	168
5. Conclusion	170
Bonne pensée du matin	172
Fêtes de la Patience	174
Bannières de Mai	174
Chanson de la plus haute tour	176
L'Éternité	178
Âge d'or	180
Jeune ménage	184
Bruxelles	186
<i>Est-elle almée?</i>	188
Fêtes de la faim	188
<i>Entends comme brame</i>	190
Michel et Christine	192
Honte	194
Mémoire	196
<i>Ô saisons, ô châteaux</i>	200
<i>Le loup criait sous les feuilles</i>	202

Die Pariser Orgie oder Paris bevölkert sich wieder	107
Die Hände Jeanne-Maries	113
Die Schwestern der Barmherzigkeit	117
Vokale	121
<i>Der Stern ließ in dein Ohr</i>	121
<i>Und der Gerechte thronte starr auf festen Hüften</i>	123
Was man dem Dichter sagt, Blumen betreffend	127
Die erste Kommunion	139
Die Läusesucherinnen	149
Das trunkene Schiff	151

NEUE VERSE UND LIEDER

<i>Was ist uns das, mein Herz</i>	161
Träne	163
Der Schwarzbeerfluß	163
Komödie des Dursts	165
1. Die Eltern	165
2. Der Geist	167
3. Die Freunde	169
4. Der Arme träumt	169
5. Beschluß	171
Guter Gedanke am Morgen	173
Feste der Geduld	175
Maibanner	175
Lied vom höchsten Turm	177
Die Ewigkeit	179
Goldenes Zeitalter	181
Junge Ehe	185
Brüssel	187
<i>Ist sie Tänzerin?</i>	189
Feste des Hungers	189
<i>Horch! bei den Akazien</i>	191
Michel und Christine	193
Schande	195
Gedenken	197
<i>O Zeiten, o Schlösser</i>	201
<i>Der Wolf, er heulte unter Blättern</i>	203

UNE SAISON EN ENFER

<i>Jadis, si je me souviens bien</i>	206
Mauvais sang	208
Nuit de l'enfer	222
Délires	228
I. Vierge folle	228
II. Alchimie du verbe	236
L'Impossible	252
L'Éclair	256
Matin	258
Adieu	260
Brouillons d'une saison en enfer	266

ILLUMINATIONS

Enfance	282
Vies	288
Départ	292
Conte	292
Royauté	294
Jeunesse	296
Veillées	300
Fairy	302
Villes	304
Vagabonds	310
Mystique	312
Aube	314
Fleurs	314
À une Raison	316
Matinée d'ivresse	318
Phrases	320
Les Ouvriers	322
Les Ponts	324
Ville	324

EIN AUFENTHALT IN DER HÖLLE

<i>Einst, wenn ich mich recht entsinne</i>	207
Böses Blut	209
Nacht der Hölle	223
Delirien	229
I. Törichte Jungfrau	229
II. Alchimie des Wortes	237
Das Unmögliche	253
Der Blitz	257
Morgen	259
Abschied	261
Entwürfe zu »Ein Aufenthalt in der Hölle«	267

LEUCHTENDE BILDER

Kinderzeit	283
Die Leben	289
Aufbruch	293
Märchen	293
Königtum	295
Jugend (Sonntag/Sonett/Zwanzig Jahre)	297
Nachtwachen	301
Fairy (Krieg)	303
Städte (I/II)	305
Stromer	311
Mystisch	313
Morgengrauen	315
Blumen	315
An eine Vernunft	317
Rauschhafter Morgen	319
Sätze	321
Die Arbeiter	323
Die Brücken	325
Stadt	325

Ornières	326
Angoisse	328
Métropolitain	328
Barbare	330
Antique	332
Being Beauteous	334
<i>Une matinée couverte, en Juillet</i>	334
Nocturne vulgaire	336
Marine	340
Fête d'hiver	340
Bottom	340
H	342
Parade	344
Après le Déluge	346
Promontoire	348
Scènes	350
Soir historique	352
Mouvement	354
Dévotion	356
Démocratie	356
Génie	358
Solde	360

LETTRES DITES »DU VOYANT«

Rimbaud à Georges Izambard	366
Rimbaud à Paul Demeny	368

Spuren	327
Angst	329
Großstädtisch	329
Barbar	331
Antik	333
Being Beateous	335
<i>Ein bedeckter Julimorgen</i>	335
Gemeines Nachtstück	337
Seestück	341
Fest im Winter	341
Zettel (Metamorphosen)	341
H	343
Schau	345
Nach der Sintflut	347
Vorgebirge	349
Bühnen	351
Historischer Abend	353
Bewegung	355
Andacht	357
Demokratie	357
Genie	359
Restposten	361

»SEHER-BRIEFE«

Rimbaud an Georges Izambard	367
Rimbaud an Paul Demeny	369

ANHANG

Anmerkungen	383
Zeittafel	397
Literaturhinweise	400
Nachwort	402
Inhaltsverzeichnis	414